



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2007-79**

under the

**FAMILY INCOME SECURITY ACT  
(O.C. 2007-492)**

*Filed December 17, 2007*

**1 Section 2 of New Brunswick Regulation 95-61 under the Family Income Security Act is amended**

**(a) by repealing the definition “Canada Student Loan” and substituting the following:**

“Canada Student Loan” means a loan made to a qualifying student under the *Canada Student Loans Act* (Canada) or the *Canada Student Financial Assistance Act* (Canada);

**(b) by repealing the definition “provincial student assistance” and substituting the following:**

“provincial student assistance” means financial assistance provided to a qualifying student under the *Post-Secondary Student Financial Assistance Act*;

**2 Paragraph 8(2)(g) of the Regulation is amended by striking out “lender” and substituting “person providing the Canada Student Loan”.**

**3 Clause 18(2)(a)(ii)(C) of the Regulation is repealed and the following is substituted:**

(C) each of whom is a qualifying student, as defined in the *Post-Secondary Student Financial Assistance Act*, attending an educational institution designated under the *Post-Secondary Student Financial Assistance Act*, or

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2007-79**

établi en vertu de la

**LOI SUR LA SÉCURITÉ DU REVENU FAMILIAL  
(D.C. 2007-492)**

*Déposé le 17 décembre 2007*

**1 L'article 2 du Règlement du Nouveau-Brunswick 95-61 établi en vertu de la Loi sur la sécurité du revenu familial est modifié**

**a) par l'abrogation de la définition « prêt fédéral à un étudiant » et son remplacement par ce qui suit :**

« prêt fédéral à un étudiant » désigne un prêt consenti à un étudiant admissible en vertu de la *Loi fédérale sur les prêts aux étudiants* (Canada) ou de la *Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants* (Canada);

**b) par l'abrogation de la définition « aide provinciale à un étudiant » et son remplacement par ce qui suit :**

« aide provinciale à un étudiant » désigne de l'aide financière consentie à un étudiant admissible en vertu de la *Loi sur l'aide financière aux étudiants du postsecondaire*;

**2 L'alinéa 8(2)(g) du Règlement est modifié par la suppression de « le prêteur » et son remplacement par « la personne qui accorde le prêt fédéral à cet étudiant ».**

**3 La division 18(2)(a)(ii)(C) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

(C) qui sont tous deux étudiants admissibles, au sens de la *Loi sur l'aide financière aux étudiants du postsecondaire*, et fréquentant un établissement d'enseignement agréé en application de cette loi, ou

**4** *This Regulation comes into force on January 1, 2008.*

**4** *Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2008.*

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK  
All rights reserved / Tous droits réservés